



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 24.01.2003
KOM(2003) 29 endelig

Forslag til

RÅDETS DIREKTIV

om ændring af direktiv 78/660/EØF med hensyn til de beløb, der er udtrykt i euro

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. INDLEDNING

Rådets fjerde direktiv af 25. juli 1978 (78/660/EØF)¹ indførte fælles regler for alle selskaber med begrænset ansvar, for så vidt angår udarbejdelse, revision og offentliggørelse af årsregnskaber og årsberetninger.

Det fjerde direktiv giver medlemsstaterne mulighed for at give visse selskaber undtagelser på basis af individuelle økonomiske og sociale kriterier. Direktivet fastsætter, at selskaber, der ligger under visse størrelsetærskler, ikke skal:

- medtage en række nærmere bestemte oplysninger i deres regnskaber
- udarbejde konsoliderede regnskaber
- udarbejde en årsberetning eller
- have deres regnskaber revideret.

Artikel 11 og 27 definerer de selskaber, der er berettiget til sådanne fravigelser på grundlag af balancesum, nettoomsætning og antal af ansatte.

De tærskler, der fastsættes i artikel 27, tjener også som en reference for artikel 6 i Rådets syvende direktiv om konsoliderede regnskaber (83/349/EØF).²

I henhold til artikel 53, stk. 2, i fjerde direktiv skal Rådet på forslag af Kommissionen hvert femte år undersøge og i givet fald revidere beløb i direktivet udtrykt i euro under hensyntagen til den økonomiske og valutariske udvikling i Fællesskabet.

Hidtil har Rådet i overensstemmelse med artikel 53, stk. 2, i direktiv 78/660/EØF fire gange revideret beløbene, nemlig ved direktiv 84/569/EØF³, 90/604/EØF⁴, 94/8/EF⁵ og 1999/60/EF⁶.

Den femte femårsperiode efter vedtagelsen af fjerde direktiv udløber den 24. juli 2003, og der er derfor basis for en revision af disse beløb.

2. KORT BESKRIVELSE AF FORSLAGETS INDHOLD

2.1. Artikel 1 - Ændringer af tærsklerne

De økonomiske og monetære tendenser har siden de sidste revisioner af de tærskler, der er fastsat i artikel 11 og 27, medført en formindskelse i reale termer af beløbene i disse artikler.

¹ EFT L 222 af 14.8.1978, s. 11, senest ændret ved direktiv 2001/65/EF (EFT L 283 af 27.10.2001, s. 28).

² EFT L 193 af 18.7.1983, s. 1, senest ændret ved direktiv 2001/65/EF (EFT L 283 af 27.10.2001, s. 28).

³ EFT L 314 af 4.12.1984, s. 28.

⁴ EFT L 317 af 16.11.1990, s. 57.

⁵ EFT L 82 af 25.3.1994, s. 33.

⁶ EFT L 162 af 26.6.1999, s. 65.

Efter en gennemgang af de detaljerede statistiske data, dvs. det endelige private forbrug i løbende priser, bruttonationalproduktet i løbende priser og de faste bruttoinvesteringer i løbende priser (EU-økonomien som helhed) for perioden 1998 til 2001, og på baggrund af resultatet af drøftelserne med medlemsstaterne i Kontaktudvalget for Regnskabsdirektiver foreslås det at øge beløbene for balancesummen og nettoomsætningen med 16,8 %.

Beløb i euro, der forekommer i dette direktiv, omregnes til den nationale valuta i de medlemsstater, der ikke har indført euroen, til den vekselkurs, der blev offentliggjort i De Europæiske Fællesskabers Tidende på den dato, hvor dette direktiv træder i kraft.

2.2. Artikel 2 - Frister

Da det overlades til medlemsstaterne at revidere tærsklerne, er der ikke behov for at fastsætte frister i direktivet.

2.3. Artikel 3 og 4 - Afsluttende bestemmelser

Bestemmelserne i disse artikler omhandler vedtagelsen og forvaltningen af det foreslåede direktiv.

Forslag til

RÅDETS DIREKTIV

om ændring af direktiv 78/660/EØF med hensyn til de beløb, der er udtrykt i euro

(EØS-relevant tekst)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets fjerde direktiv 78/660/EØF af 25. juli 1978 på grundlag af traktatens artikel 54, stk. 3, litra g), om årsregnskaberne for visse selskabsformer⁷, særlig artikel 53, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁸, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 11 og 27 i direktiv 78/660/EØF og, ved henvisning, artikel 6 i Rådets syvende direktiv 83/349/EØF på grundlag af traktatens artikel 54, stk. 3, litra g), om konsoliderede selskaber⁹ og artikel 20 og 21 i Rådets ottende direktiv 84/253/EØF på grundlag af traktatens artikel 54, stk. 3, litra g), om autorisation af personer, der skal foretage lovpligtig revision af selskaber¹⁰, specificerer tærskler i euro for statussummen og nettoomsætningen, under hvilke medlemsstaterne kan tillade fravigelser fra visse bestemmelser i direktiverne.
- (2) Da den femte femårsperiode efter vedtagelsen den 25. juli 1978 af direktiv 78/660/EØF udløber den 24. juli 2003, er der som krævet i direktivet blevet foretaget en undersøgelse af disse tærskler, og resultaterne af undersøgelsen viser, at det er nødvendigt at forhøje beløbene udtrykt i euro i lyset af den økonomiske og valutariske udvikling i Fællesskabet.
- (3) Direktiv 78/660/EØF bør følgelig ændres -

⁷ EFT L 222 af 14.8.1978, s. 11, senest ændret ved direktiv 2001/65/EF (EFT L 283 af 27.10.2001, s. 28).

⁸ EFT C [...] af [...], s. [...].

⁹ EFT L 193 af 18.7.1983, s. 1.

¹⁰ EFT L 126 af 12.5.1984, s. 20.

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I direktiv 78/660/EØF foretages følgende ændringer:

(1) Artikel 11 ændres således:

(a) Første stykke ændres således:

(i) i første led ændres "statussum: 3 125 000 EUR" til "statussum: 3 650 000 EUR"

(ii) i andet led ændres "nettoomsætning: 6 250 000 EUR" til "nettoomsætning: 7 300 000 EUR".

(b) Følgende andet stykke indsættes:

"For de medlemsstater, der ikke har indført euroen, er modværdien i national valuta af de i første stykke anførte beløb den værdi, der fremkommer ved at benytte den valutakurs, der blev offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* på ikrafttrædelsesdatoen for direktivet om fastsættelse af disse beløb som følge af den i artikel 53, stk. 2, omhandlede undersøgelse."

(2) Artikel 27 ændres således:

(a) Første stykke ændres således:

(i) i første led ændres "statussum: 12 500 000 EUR" til "statussum: 14 600 000 EUR"

(ii) i andet led ændres "nettoomsætning: 25 000 000 EUR" til "nettoomsætning: 29 200 000 EUR".

b) Følgende andet stykke indsættes:

"For de medlemsstater, der ikke har indført euroen, er modværdien i national valuta af de i første stykke anførte beløb den værdi, der fremkommer ved at benytte den valutakurs, der blev offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* på ikrafttrædelsesdatoen for direktivet om fastsættelse af disse beløbsom følge af den i artikel 53, stk. 2, omhandlede undersøgelse."

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv, hvis og når de beslutter at benytte sig af de muligheder, der gives ved artikel 11 og 27 i direktiv 78/660/EØF. De underretter straks Kommissionen herom.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft tyve dage efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*På Rådets vegne
Formand*

KONSEKVENSANALYSE
FORSLAGETS KONSEKVENSER FOR VIRKSOMHEDERNE, HERUNDER ISÆR
SMÅ OG MELLEMLISTORE VIRKSOMHEDER (SMV)

FORSLAGETS TITEL

Forslag til RÅDETS DIREKTIV om ændring af direktiv 78/660/EØF med hensyn til de beløb, der er udtrykt i euro.

DOKUMENTREFERENCENUMMER

[XX]

FORSLAGET

1. Forslaget er en følge af, at det i den oprindelige lovgivning blev fastsat, at der skal foretages en periodisk ændring af den eksisterende fællesskabslovgivning.

KONSEKVENSER FOR VIRKSOMHEDERNE

2. Forslaget vil ændre de tærskler, der gælder for, at selskaberne kan drage fordel af visse fravigelser efter Rådets fjerde og, ved krydshenvisning, syvende direktiv. Virkningen vil blive, at flere selskaber - alt andet lige - vil kunne omfattes af disse fravigelser.
3. Mens fjerde og syvende direktiv og dette forslag ikke henviser til små og mellemstore virksomheder - en term, der kun anvendes i forbindelse med visse særlige fællesskabsforanstaltninger - er de fravigelser, der er fastsat i disse direktiver for virksomheder, der ligger under tærsklerne, begrundet i, at der er behov for at tage hensyn til den særlige situation for virksomheder, som økonomisk set er mindre. Dette forslag tager netop sigte på at dække dette behov.

HØRING

4. Kommissionen har hørt Kontaktudvalget for Regnskabsdirektiver.